

# Kupika

## Cooking

 Clare Verbeek, Thembani Dladla, Zanele Buthelezi

 Kathy Arbuckle

 Matteo E. Mwita

 Kiswahili / English

 Level 1

(imageless edition)

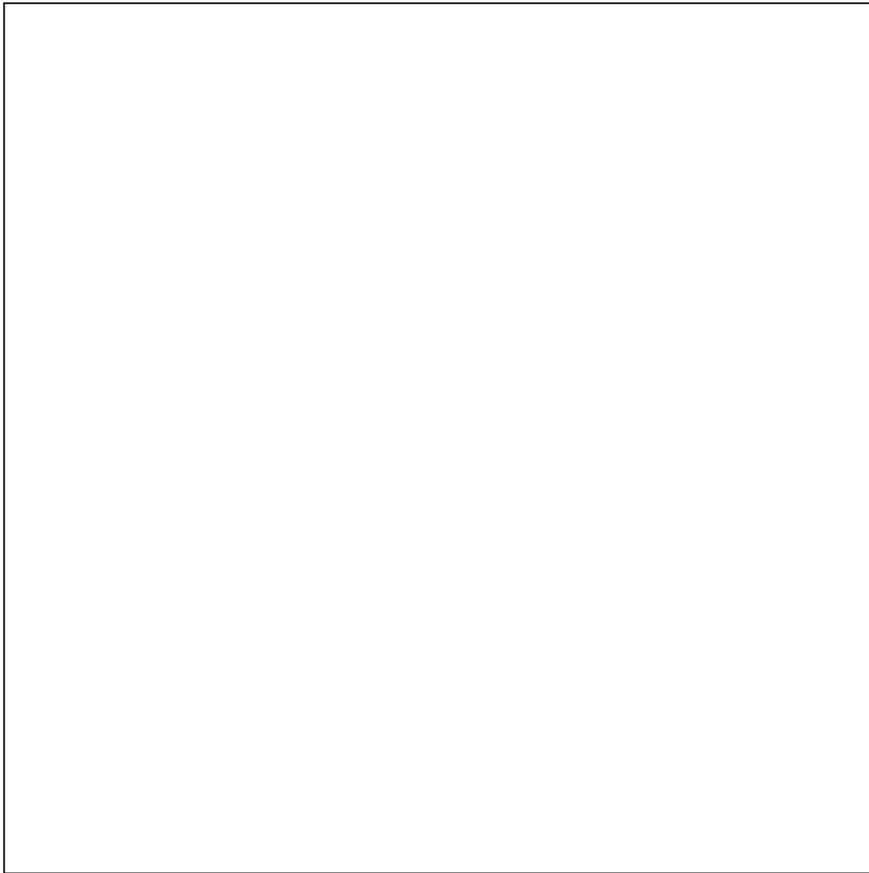




Ninamenya viazi.

...

I peel the potatoes.



Ninakatakata kabichi.

...

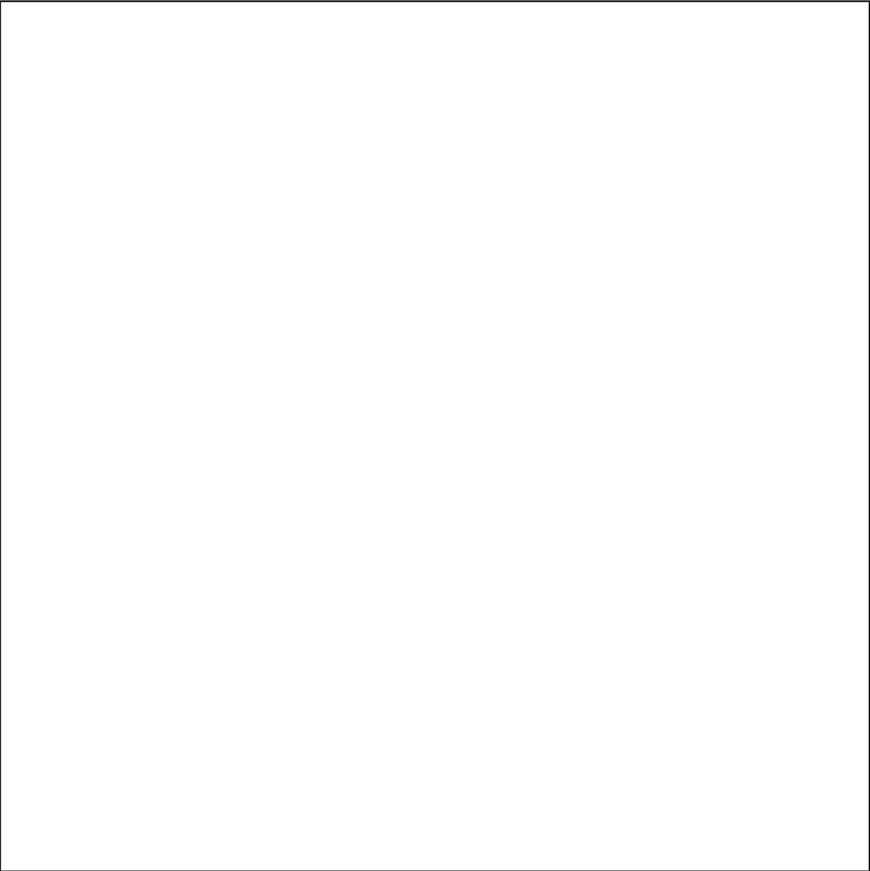
I chop a cabbage.



Ninasaga karoti.

...

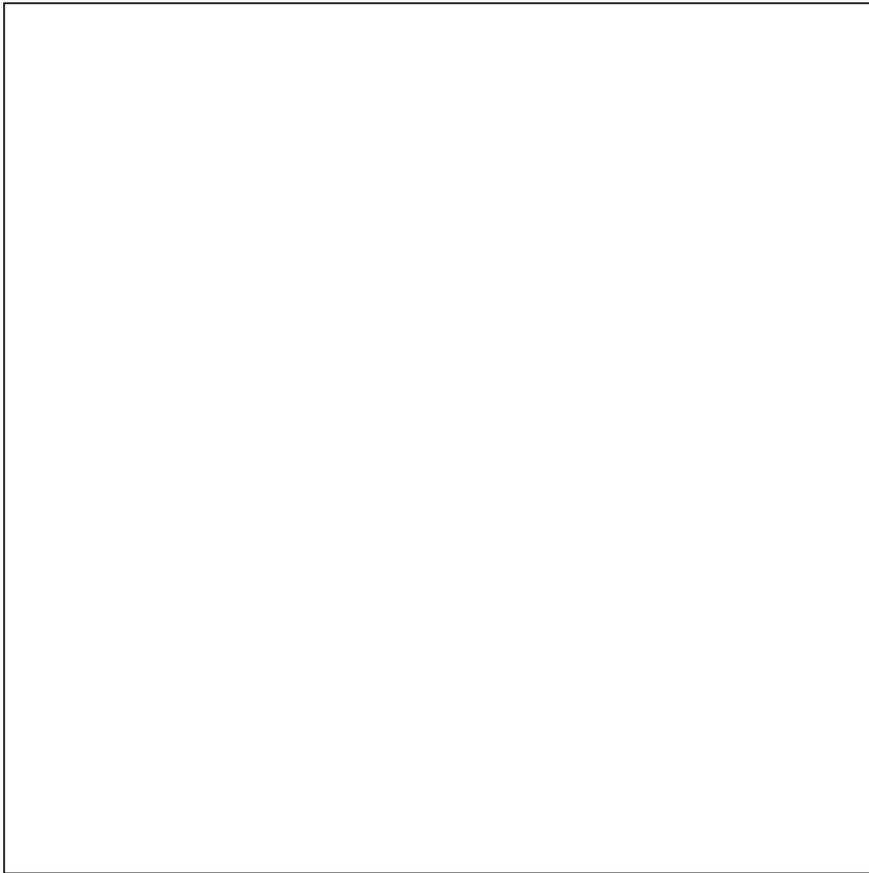
I grate the carrots.



Ninaosha maharagwe.

...

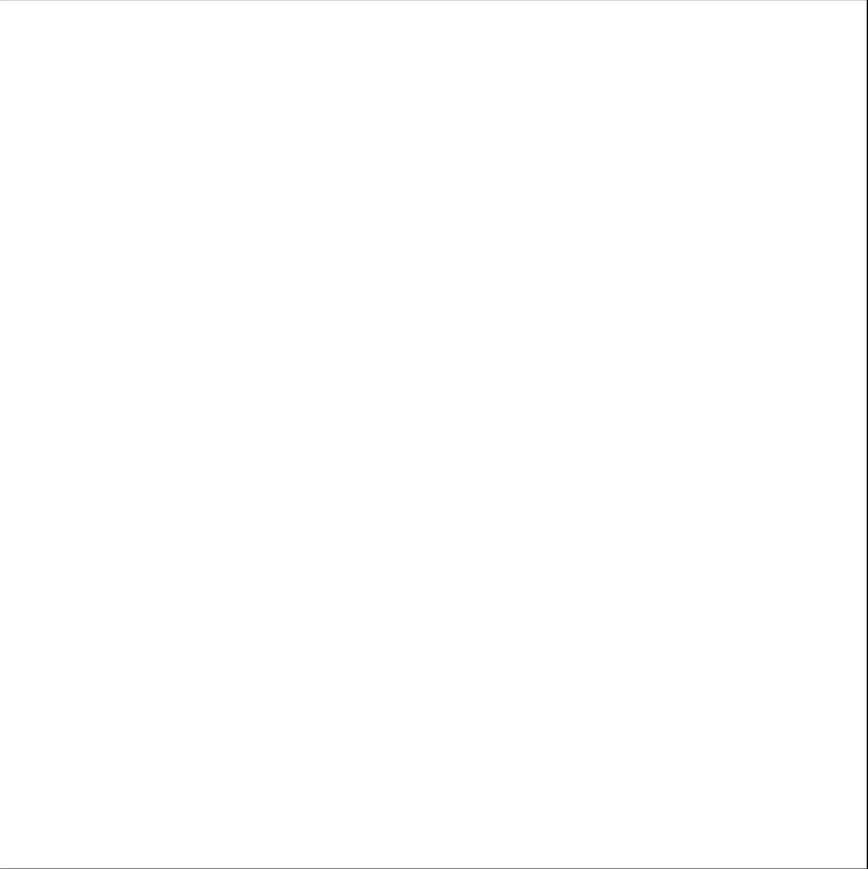
I wash the beans.



Ninakata mbegu za maboga.

...

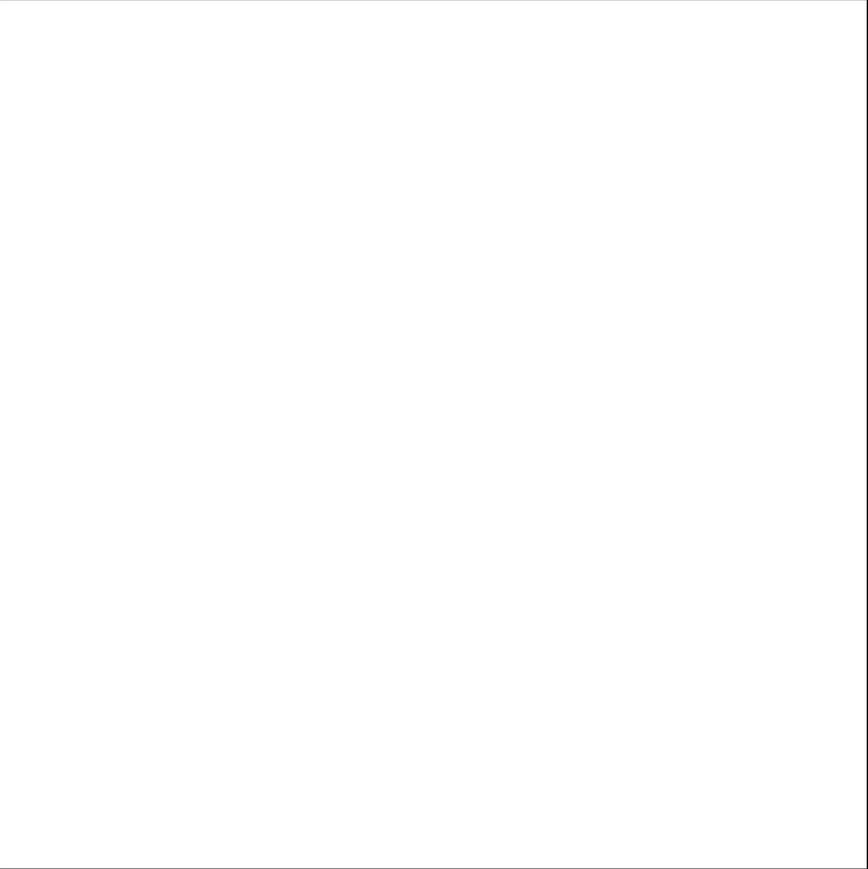
I cut the butternut.



Ninakatakata sukuma-wiki.

...

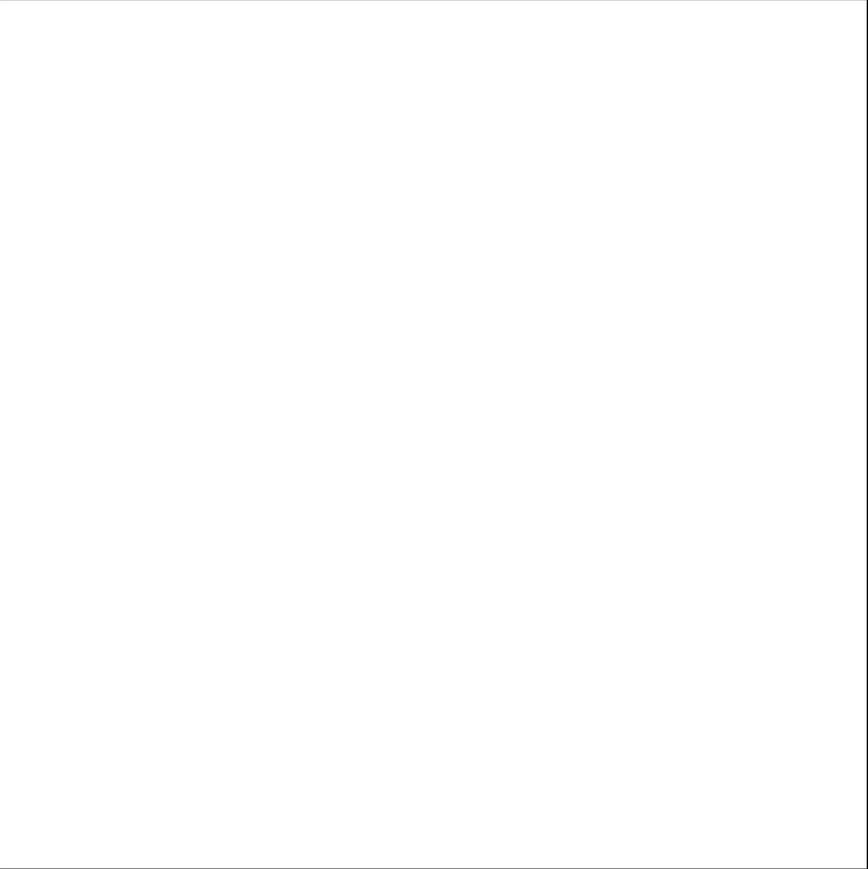
I chop the spinach.



Mama yang anakatakata  
vitunguu.

...

My mom chops the onions.



Vitunguu hunifanya nilie  
vikiwa vinakatwakatwa.

...

Onions make me cry when  
they are chopped.



# Storybooks Canada

[storybookscanada.ca](http://storybookscanada.ca)

## Kupika

## Cooking

Written by: Clare Verbeek, Them bani Dladla, Zanele Buthelezi

Illustrated by: Kathy Arbuckle

Translated by: (sw) Matteo E. Mwita

This story originates from the African Storybook ([africanstorybook.org](http://africanstorybook.org)) and is brought to you by [Storybooks Canada](http://Storybooks Canada) in an effort to provide children's stories in Canada's many languages.



This work is licensed under a Creative Commons  
[Attribution-NonCommercial 3.0 International License](https://creativecommons.org/licenses/by-nc/3.0/).